# VERORDENING (EEG) Nr. 1131/76 VAN DE COMMISSIE

**van 14 mei 1976**

**houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 753/76, met name ten aanzien van sommige voorschriften voor de denaturering van magere-melkpoeder**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 563/76 van de Raad van 15 maart 1976 inzake de verplichting tot aankoop van magere-melkpoeder dat in het bezit is van de interventiebureaus en wordt bestemd voor vermenging in diervoeder (1), en met name op artikel 9, lid 1,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 753/76 van de Commissie van 31 maart 1976 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de verkoop van magere-melkpoeder bestemd voor verwerking in diervoeder in het kader van Verordening (EEG) nr. 563/76 (2) met name de voorwaarden zijn geregeld voor de denaturering van magere-melkpoeder dat uit hoofde van deze verordening wordt verkocht;

Overwegende dat blijkt dat het wenselijk is sommige van deze voorwaarden aan te passen aan de beschikbaarheid van bepaalde denatureringsstoffen op de markt en duidelijkheidshalve te bepalen dat de voorschriften betreffende de bijmenging van minimumhoeveelheden denatureringsstoffen de betrokkenen geenszins ontslaan van de verplichting de elders dan in de genoemde verordening gegeven voorschriften voor veevoeder na te leven ; dat het met name gaat om het bepaalde in Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding (3), laatstelijk gewijzigd bij de dertiende Richtlijn 76/13/EEG van de Commissie van 15 december 1975 (4) ; dat de controle op de denaturering dient te geschieden overeenkomstig Richtlijn 70/373/EEG van de Raad van 20 juli 1970 betreffende de invoering van gemeenschappelijke bemonsterings- en analysemethoden voor de officiële controle van diervoeders (5), laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 72/276/EEG van de Raad van 20 juli 1972 (6) ;

Overwegende dat van deze gelegenheid gebruik moet worden gemaakt om bepaalde fouten van radactionele aard die in verschillende talen in de tekst van Verordening (EEG) nr. 753/76 zijn gemaakt, te verbeteren ;

Overwegende dat het Comité van beheer voor melk en zuivelprodukten geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

*Artikel 1*

Artikel 5, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 753/76 komt als volgt te luiden :

„4. Onverminderd het overeenkomstig de artikelen 10 en 11 van Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 bepaalde dient op de zakken, verpakkingen en recipiënten die worden gebruikt voor het vervoer en de opslag van het magere-melkpoeder dat overeenkomstig artikel 1, lid 2, is gedenatureerd of in diervoeder is bijgemengd, te worden vermeld :

a) de toegepaste denaturerings- of bijmengingsformule in Romeinse cijfers en in hoofdletters (formule I A tot en met I F en II A tot en met II F)

b) alsmede in geval van denaturering overeenkomstig artikel 1, lid 2, eerste streepje, de samenstelling van het gedenatureerde produkt.

De sub b) bedoelde gegevens behoeven, indien het een losgestort produkt betreft, slechts te worden vermeld in een ondertekend document waarvan het gedenatureerde produkt vergezeld gaat tot in het stadium van verwerking.".

*Artikel 2*

Bijlage I van Verordening (EEG) nr. 753/76 wordt als volgt gewijzigd :

1. In hoofdstuk „1. Denaturering", worden in de tekst betreffende de procédés I C en I F de woorden „250 gr koper" vervangen door de woorden „150 gr koper".

2. In hoofdstuk „2. Denaturering door rechtstreekse bijmenging in diervoeder" komt de tweede zin van de inleiding als volgt te luiden :

a) in de Franse tekst :

„Dans celui-ci doivent en outre être présents, exprimés ci-dessous en pourcentage ou en ppm sur le produit fini, les constituants et les additifs suivants (quantités minimales), incorporés selon l'une des formules ci-après :"

(1) PB nr. L 67 van 15. 3. 1976, blz. 18.
(2) PB nr. L 88 van 1. 4. 1976, blz. 1.
(3) PB nr. L 270 van 14. 12. 1970, blz. 1.
(4) PB nr. L 4 van 9. 1. 1976, blz. 21.
(5) PB nr. L 170 van 3. 8. 1970, blz. 2.
(6) PB nr. L 171 van 29. 7. 1972, blz. 39.

b) in de Deense tekst :

„Foderet skal desuden indeholde — herefter udtrykt i procent eller i ppm af det færdige produkt — følgende bestanddele og tilsætningsstoffer (mindstemængder), tilsat i henhold til en af de nævnte formler :"

c) in de Italiaanse tekst :

„Nonché, qui di seguito espressi in percentuale o in ppm sul prodotto finito, i costituenti e gli additivi sotto specificati (quantitativi minimi) incorporati secondo una delle formule seguenti :".

3. In de hoofdstukken 1 en 2 :

a) worden in de tekst betreffende de procédés I B tot en met I F en II A tot en met II F de termen „ijzer in de vorm van ijzersulfaat, anhydraat of heptahydraat" telkens vervangen door de woorden „ijzer in de vorm van ijzersulfaat, heptahydraat" ;

b) worden in de tekst betreffende de procédés I E, I F, II D, II E en II F de termen „gedehydreerd grasmeel en/of gedehydreerd luzernemeel" telkens vervangen door de termen „grasmeel en/of luzernemeel".

4. Hoofdstuk „3. Algemene voorschriften inzake denaturering en bijmenging" wordt vervangen door de in de bijlage van deze verordening opgenomen tekst.

*Artikel 3*

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 14 mei 1976.

*Voor de Commissie*

P. J. LARDINOIS

*Lid van de Commissie*

*BIJLAGE*

### 3. Algemene voorschriften inzake denaturering en bijmenging

A. Het is niet toegestaan het magere-melkpoeder in ongewijzigde staat of na denaturering te onderwerpen aan een chemisch of fysisch procédé waardoor het effect van de denaturering volgens de in de hoofdstukken 1 en 2 bedoelde procédés wordt verzwakt of geneutraliseerd, met name door de werking van chelaatvormers.

Bij toepassing van de in hoofdstuk 1 bedoelde procédés kan, naast de voor deze procédés voorgeschreven produkten, gebruik worden gemaakt van de produkten die worden aangewend als agentiën met een anti-agglomererende werking en/of waardoor de fluïditeit wordt vergroot ; van deze produkten mag een hoeveelheid van 2 %, berekend op het mengsel van het magere-melkpoeder en de bijgemengde denatureringsstoffen, worden toegevoegd.

B. Het vismeel bedoeld in de procédés I A en I B moet ten minste 30 % korrels met een grootte van minder dan 300 micron bevatten.

Het ijzersulfaat bedoeld in de procédés I B, I C, I E en I F moet ten minste 30 % korrels met een grootte van minder dan 250 micron bevatten. Het kopersulfaat bedoeld in die zelfde procédés moet ten minste 30 % korrels met een grootte van minder dan 200 micron bevatten.

Het zetmeel en de carboxymethylcellulose bedoeld in de procédés I D, I E en I F moeten ten minste 50 % korrels met een grootte van minder dan 80 micron bevatten.

De bijprodukten van de maalderij en de perskoeken van oliehoudende zaden bedoeld in procédé I D, en de ruwe celstof onder verschillende vormen bedoeld in hetzelfde procédé moeten ten minste 50 % korrels met een grootte van minder dan 500 micron bevatten.

Het grasmeel en het luzernemeel bedoeld in de procédés I E en I F moeten ten minste 50 % korrels met een grootte van maximaal 300 micron bevatten.

Ingeval het magere-melkpoeder in Groot-Brittannië wordt gedenatureerd, wordt de grootte van de korrels van een bepaald produkt, die volgens de norm BS 410-1969 de vorengenoemde maximumgrootte voor de korrels van dit produkt het dichtst benadert, geacht met deze maximumgrootte overeen te komen.

Voor procédé I D wordt onder bijprodukten van de maalderij het produkt verstaan dat wordt verkregen door een mengsel van haver en gerst of wel een mengsel van andere uitsluitend voor diervoeding geschikte granen of wel maalafvallen volledig te malen, eventueel aangevuld met ruwe celstof, en dat een minimumgehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten minste 8 % heeft.

De in procédé I D bedoelde perskoeken van oliehoudende zaden, waaraan eventueel ruwe celstof is toegevoegd, moeten een minimumgehalte aan ruwe celstof, berekend op de droge stof, van ten minste 8 % hebben.

Het grasmeel en het luzernemeel moeten ten minste 20 %, respectievelijk 15 % ruwe celstof, berekend op de droge stof, bevatten.

De carboxymethylcellulose, bedoeld in de procédés I D, I E en I F, met een moleculair gewicht van 200 000 tot 500 000 en een zuiverheidsgraad van ten minste 95 %, moet een substitutiegraad tussen 0,6 en 1,0 hebben ($x = 2$ à $2,4$ ; $y = 0,6$ à $1$).

De in procédés I C et II C bedoelde visolie en visleverolie moeten ten minste 7 % vrije zuren, berekend in oliezuur, bevatten.

C. De minimumhoeveelheden van de volgens de procédés I A tot en met I F en II A tot en met II F in het magere-melkpoeder bij te mengen produkten gelden onverminderd andere voorschriften met betrekking tot de maximumhoeveelheden toevoegingsmiddelen welke diervoeders mogen bevatten en met name onverminderd het overeenkomstig Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in veevoeder bepaalde ;

D. De overeenkomstig de procédés I A tot en met I F aan het magere-melkpoeder toegevoegde produkten moeten gelijkmatig worden verdeeld, zodat twee willekeurig uit een partij van 25 kg getrokken monsters van 50 gr elk, binnen de in verband met de gebruikte analysemethode toegestane afwijkingen, bij de chemische bepaling dezelfde resultaten geven.

Voor de denatureringscontrole worden de bepalingen voorzien in Richtlijn 70/373/EEG van de Raad van 20 juli 1970 met betrekking tot de introductie van de wijze van het nemen van monsters en de gemeenschappelijke analysemethoden voor de officiële controle van veevoeders, toegepast.